

Guide de l'utilisateur



Lecteur DVD portatif de 10 pouces

NS-P10DVD11

Lecteur DVD portatif de 10 po Insignia NS-P10DVD11

Table des matières

Instructions de sécurité importantes	3
Fonctionnalités	4
Contenu de l'emballage	4
Lecteur DVD	5
Télécommande	9
Mise en service du lecteur	10
Connexion à l'alimentation c.a.	10
Connexion à une prise d'alimentation de voiture de 12 V	11
Charge et utilisation de la batterie intégrée	11
Connexion d'un casque d'écoute	11
Connexion à un téléviseur ou à un moniteur	12
Fonctionnement du lecteur	12
Lecture d'un DVD ou d'un CD audio	12
Contrôle de la lecture des DVD ou des CD audio	13
Réglage du volume	13
Affichage des informations relatives au DVD	14
Affichage des informations relatives au CD audio	15
Ouverture du menu principal d'un DVD	15
Sélection de la langue audio	16
Agrandissement de l'image affichée	16
Programmation d'une lecture en boucle	16
Répétition d'un chapitre, d'un titre ou d'un DVD	18
Répétition d'une piste ou d'un CD	18
Sélection de la langue des sous-titres	18
Sélection du format d'écran	19
Configuration des contrôles parentaux	20
Utilisation du menu de Configuration	20
Problèmes et solutions	22
Entretien	23
Nettoyage du lecteur	23
Manipulation des disques	23
Nettoyage des disques	24
Remplacement de la pile de la télécommande	24
Spécifications	24
Avis juridiques	25
Garantie limitée d'un an	27

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-P10DVD11 est la dernière avancée technologique dans la conception de lecteur DVD individuel et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Instructions de sécurité importantes

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Respecter tous les avertissements.
- 4 Observer toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7 Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'ensemble conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Le plot le plus large a été prévu pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est rattaché à l'appareil.
- 11 N'utiliser que des périphériques et des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 13 Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui serait détériorés, de liquide qui se serait infiltré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou d'une chute éventuelle.
- 14 Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie, l'humidité, des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.

- 15** La prise secteur constitue le dispositif de déconnexion. La prise doit rester constamment en état de fonctionner.
- 16** Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou d'une autre source similaire.

Avertissement

Un risque d'explosion existe si la pile n'a pas été correctement remise en place. Ne les remplacer qu'avec le même type ou un type équivalent.

Disques

- Ne pas utiliser de disques à forme irrégulière, tels que des disques cordiformes ou en forme d'étoile, car ils peuvent être source d'un fonctionnement défectueux.
- Ne pas coller de papier, de ruban adhésif ou encoller quoi que ce soit sur un disque.
- Ne pas exposer un disque à la lumière solaire directe ou à d'autres sources de chaleur.
- Ne pas toucher la surface d'un disque. Manipuler un disque par ses bords.
- Nettoyer un disque en l'essuyant du centre vers l'extérieur avec un chiffon.
- Enlever les disques de l'appareil et les ranger dans leur étui après lecture.
- Certaines opérations de lecture peuvent avoir été intentionnellement limitées par l'éditeur de logiciels. Cet appareil ne lit les disques qu'en fonction de leur contenu tel qu'il a été conçu par l'éditeur de logiciels, aussi certaines fonctions de lecture peuvent ne pas être disponibles. Se référer aux instructions fournies avec les disques.

Fonctionnalités

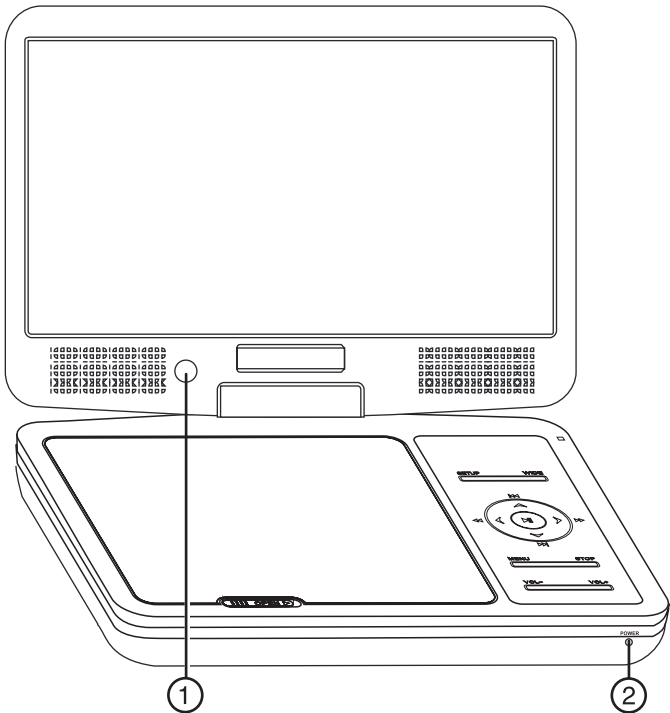
Contenu de l'emballage

L'emballage doit contenir :

- Lecteur DVD de 10 po
- Télécommande avec pile
- Adaptateur c.c à c.a. (pour la prise secteur)
- Adaptateur de voiture
- Câble A/V
- *Guide d'installation rapide*

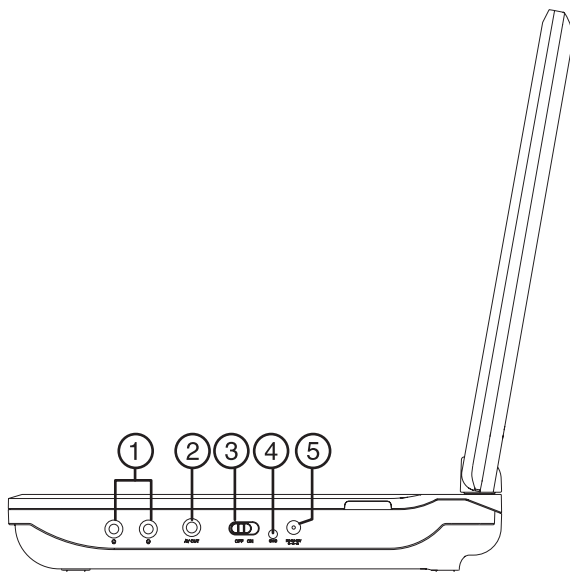
Lecteur DVD

Face avant



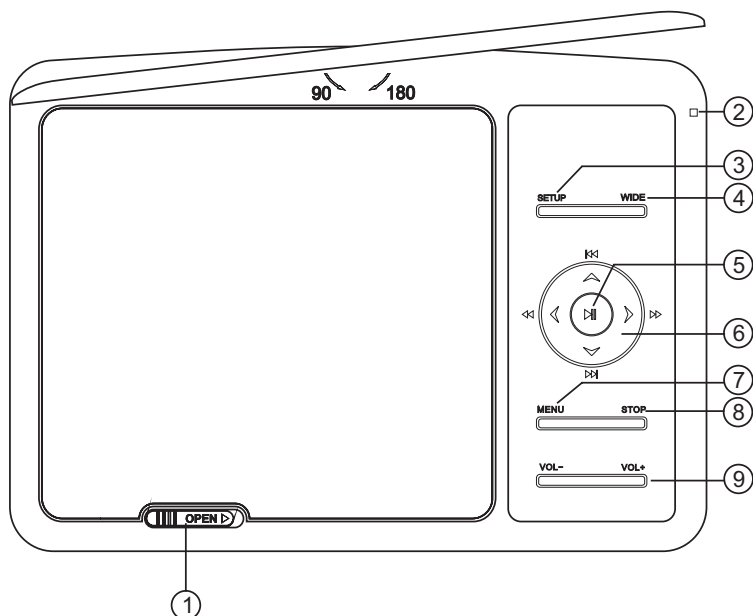
N°	Composants	Description
1	Capteur infrarouge	Reçoit les signaux de la télécommande. Ne pas obstruer la transmission des signaux.
2	Témoin MARCHE-ARRÊT	S'allume en vert quand l'appareil est mis sous tension. Clignote en vert quand la batterie doit être rechargée.

Côté droit



N°	Composants	Description
1	Prises pour casque d'écoute	Brancher le casque d'écoute sur l'une de ces prises. Remarque : Les haut-parleurs intégrés sont mis en sourdine lorsque le casque est branché.
2	Prise de sortie AV (AV OUT)	Brancher un moniteur, téléviseur ou amplificateur distant sur cette prise à l'aide du câble AV fourni et d'un câble RCA (non fourni)
3	Commutateur Marche/Arrêt (On/Off)	Le faire glisser pour allumer ou éteindre le lecteur DVD.
4	Témoin de charge	S'allume en rouge quand la batterie est en cours de charge. S'éteint quand la batterie est complètement chargée.
5	Prise d'ENTRÉE c.c.	Brancher l'adaptateur d'alimentation c.a. à c.c. ou de voiture sur cette prise.

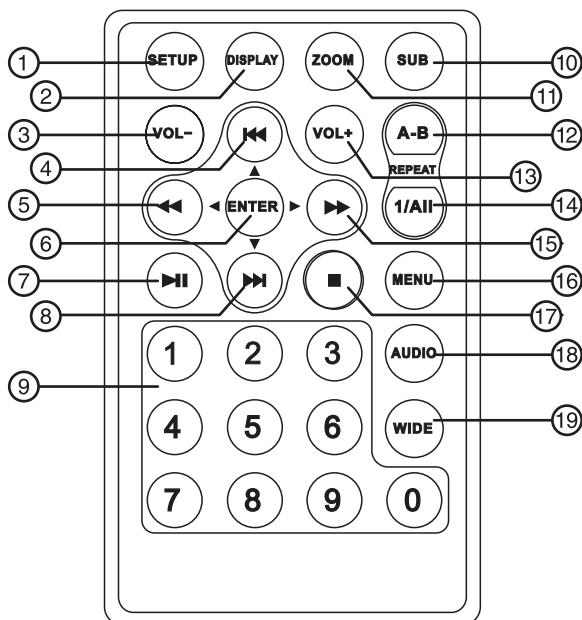
Dessus



N°	Touche	Description
1	Touche d'ouverture (OPEN)	La glisser vers la droite pour ouvrir le plateau à disque.
2	Touche pour allumer/éteindre l'écran ACL	Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour éteindre l'écran ACL. Relâcher la touche pour allumer de nouveau l'écran ACL.
3	Touche CONFIGURATION	Permet d'ouvrir ou de fermer le menu de configuration (<i>Setup</i>).
4	Touche PANORAMIQUE (WIDE)	Permet d'alterner entre une taille d'image de 16:9 et 4:3 (format d'image).
5	Touche ► (lecture/pause)	En mode menu, permet de confirmer une sélection. En mode lecture, permet la lecture ou l'arrêt momentané d'un disque.

N°	Touche	Description
6	Touches ◀◀ (rembobinage rapide)/◀ (vers la gauche) Touches ▶▶ (avance rapide)/▶ (vers la droite) ⏮ (précédent)/▲ (vers le haut) Touche ▶▶⏭ (suivant)/▼ (vers le bas)	Permettent d'effectuer un rembobinage rapide ou de se déplacer vers la gauche dans un menu. Permettent d'effectuer une avance rapide ou de se déplacer vers la droite dans un menu. Permettent d'aller au chapitre, à la piste ou à la scène précédente pendant la lecture ou pour se déplacer dans un menu. Permettent d'aller au chapitre, à la piste ou à la scène précédente pendant la lecture ou de se déplacer dans un menu.
7	Touche MENU	Permet d'accéder au menu racine ou titre du disque.
8	Touche ARRÊT	Permet d'arrêter la lecture d'un disque.
9	Touches VOL-/+	Permettent de régler le volume.

Télécommande



Remarque :

Pour activer la télécommande lors de sa première utilisation, retirer la pellicule entre la pile et le couvercle du compartiment.

N°	Touche	Description
1	CONFIGURATION	Permet d'ouvrir ou de fermer le menu de configuration (<i>Setup</i>).
2	AFFICHAGE	Permet d'afficher l'information sur le disque, telle que le titre, le numéro du chapitre, le numéro de piste et la durée de lecture.
3	VOL-	Permet de diminuer le volume.
4	◀◀ (précédent)/ ▲ (vers le haut)	Permet de revenir au titre, au chapitre ou à la piste précédente. Permet de se déplacer vers le haut dans un menu.
5	◀◀◀ (rembobinage)/ ◀ (vers la gauche)	Permet d'effectuer une recherche arrière sur le disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse de rembobinage rapide augmente de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale. En Mode menu, permet de se déplacer vers la gauche dans un menu.
6	ENTRÉE	Appuyer sur cette touche pour exécuter ou confirmer une sélection.
7	▶▶ (lecture/pause)	Permet de commencer la lecture. Lors de la lecture d'un disque, permet d'arrêter momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
8	▶▶▶ (suivant)/ ▼ (vers le bas)	Permet de passer au chapitre ou à la scène suivante d'un DVD ou de passer à la piste suivante d'un CD. Permet de se déplacer vers le bas dans un menu.

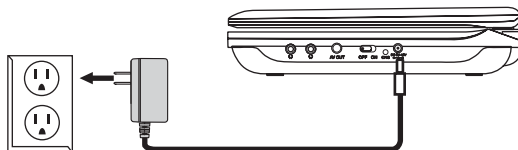
N°	Touche	Description
9	Touches numériques	Permet de sélectionner des options de menu ou d'entrer le mot de passe.
10	SUB (Sous-titres)	Permet d'activer et de désactiver les sous-titres, ou de sélectionner la langue des sous-titres. Cette option ne fonctionne que si le DVD comporte des sous-titres.
11	ZOOM	Permet d'agrandir l'image sur l'écran. Permet d'agrandir une image de 2, 3 ou 4 fois sa taille originale.
12	A-B (répétition)	Permet de répéter une partie spécifique du disque du point A au point B.
13	VOL+	Permet d'augmenter le volume.
14	1/TOUT RÉPÉTER	Permet de répéter la lecture du titre, du chapitre ou de la piste en cours.
15	▶▶ (avance rapide)/ ▶ (vers la droite)	Permet d'effectuer une avance rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse d'avance rapide augmente : de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale. En Mode menu, permet de se déplacer vers la droite dans un menu.
16	MENU	Appuyer une fois pour accéder au menu principal du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD a un menu principal. Appuyer deux fois sur cette touche pour accéder au menu titre du DVD ou appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pendant trois secondes. Cette option ne fonctionne que si le DVD a un menu de titre.
17	ARRÊT	Appuyer une fois sur cette touche pour arrêter la lecture. Le lecteur mémorise l'endroit où la lecture a été arrêtée. Si la touche ▶▶ (lecture/pause) est appuyée, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée. Appuyer deux fois pour arrêter la lecture. Si la touche ▶▶ (lecture/pause) est appuyée, le lecteur commence la lecture au début du disque. Remarque : Lors de la lecture d'un CD audio, appuyer une fois sur STOP pour arrêter la lecture et ramener le lecteur au début du CD.
18	AUDIO	Permet de sélectionner la langue audio du DVD. Cette option ne fonctionne que si le DVD comporte plusieurs langues audio.
19	WIDE (Panoramique)	Permet d'alterner entre une taille d'image de 16:9 et 4:3 (format d'image).

Mise en service du lecteur

Connexion à l'alimentation c.a.

Pour connecter l'appareil à l'alimentation c.a. :

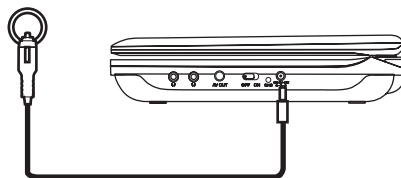
- Brancher une extrémité de l'adaptateur c.a. sur la prise c.c. (**DC IN**) latérale de l'appareil et l'autre extrémité sur la prise secteur c.a.



Connexion à une prise d'alimentation de voiture de 12 V

Pour connecter à une prise d'alimentation de voiture de 12 V :

- 1 Brancher une extrémité de l'adaptateur d'alimentation de voiture sur la prise d'entrée c.c. (**DC IN**) située sur le côté du lecteur.



- 2 Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise d'alimentation du véhicule de 12 V ou sur une douille d'allume-cigare.

Charge et utilisation de la batterie intégrée

Pour charger et utiliser la batterie intégrée :

- 1 Brancher l'adaptateur d'alimentation c.a. ou de voiture fourni sur la prise d'entrée c.c. de l'appareil puis sur une prise secteur c.a. ou sur une source d'alimentation du véhicule. Le témoin de charge à DEL devient rouge quand la batterie est sous charge. Lorsque la batterie est complètement chargée, le témoin s'éteint.
- 2 Débrancher l'adaptateur d'alimentation quand la batterie est complètement chargée. Le lecteur peut ensuite être utilisé avec la batterie intégrée.

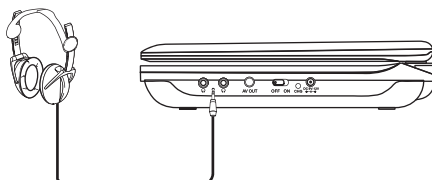
Remarque

Pendant la lecture, si l'icône  s'affiche sur l'écran et le témoin d'alimentation DEL clignote en vert, cela signifie que la batterie intégrée est faible et qu'elle doit être rechargée.

Connexion d'un casque d'écoute

Pour connecter un casque d'écoute :

- Brancher le casque d'écoute sur une des prises **Casque**. Lorsqu'un casque d'écoute est branché sur l'une des prises **Casque**, les haut-parleurs intégrés n'émettent aucun son.

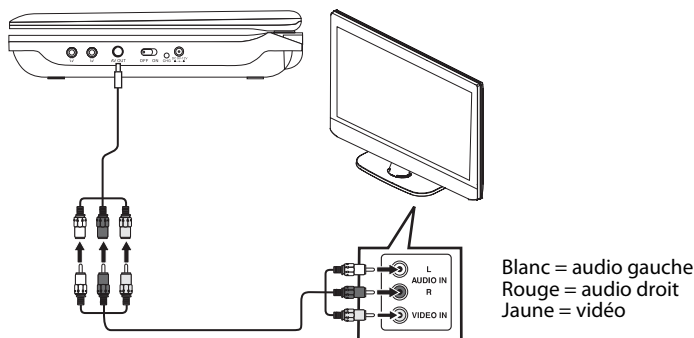


Connexion à un téléviseur ou à un moniteur

Il est possible de connecter le lecteur à un téléviseur ou à un moniteur, afin de pouvoir regarder des DVD ou des photos sur le téléviseur ou le moniteur.

Pour connecter le lecteur à un téléviseur ou à un moniteur :

- 1 Brancher l'extrémité du câble AV fourni qui est munie d'un connecteur noir sur la prise **AV** du lecteur.



- 2 Brancher les connecteurs d'un câble RCA (non inclus) sur les connecteurs de l'autre extrémité du câble AV fourni. Vérifier que les couleurs des connecteurs coïncident.
- 3 Brancher l'autre extrémité du câble RCA sur les prises AV du téléviseur ou du moniteur. Faire correspondre le connecteur blanc avec la prise audio gauche, le connecteur rouge avec la prise audio droite et le connecteur jaune avec la prise vidéo.

Fonctionnement du lecteur

Lecture d'un DVD ou d'un CD audio

Remarques

- La plupart des DVD et ce lecteur ont des codes de région qui visent à contrôler la distribution illégale des DVD. Le code régional pour ce lecteur est **1**. Il n'est possible de lire des DVD que si leur code régional est **1** ou **ALL** (Tous). Le code régional d'un DVD est imprimé sur le DVD ou sur l'enveloppe du DVD.
- Si la lecture d'un disque est en mode pause ou arrêt, ou si le plateau à disque est ouvert, le lecteur se met en mode attente (économie d'énergie) après environ 5 minutes d'inactivité. Pour mettre de nouveau le lecteur en marche, appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande.

Pour lire un disque :

- 1 Vérifier que le lecteur est alimenté correctement.
- 2 Mettre l'interrupteur **POWER** (Marche/Arrêt) sur **ON** (Marche).
- 3 Faire glisser la touche d'ouverture (**OPEN**) vers la droite. Le plateau à disque s'ouvre. Pour déterminer l'emplacement de la touche d'ouverture (**OPEN**), voir « Dessus », à la page 7.
- 4 Placer un disque, l'étiquette tournée vers le haut, dans le plateau à disque, puis fermer le plateau. La lecture du disque commence automatiquement.

Contrôle de la lecture des DVD ou des CD audio**Pour contrôler la lecture du disque :**

- Appuyer une fois sur ■ (**ARRÊT**) pour arrêter la lecture. Le lecteur mémorise l'endroit où la lecture a été arrêtée. Quand la touche ►► est appuyée, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée.
- Appuyer deux fois sur ■ (**ARRÊT**) pour arrêter la lecture. Appuyer sur la touche ►► pour que le lecteur commence la lecture au début du disque.

Remarque

Lors de la lecture d'un CD audio, appuyer une fois sur **STOP** (ARRÊT) pour arrêter la lecture et ramener le lecteur au début du CD.

- Appuyer sur ►► pour interrompre momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- Appuyer sur ►► de la télécommande ou appuyer et maintenir enfoncé la touche ►► (**SUIVANT**) pour effectuer une avance rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse d'avance rapide augmente de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.
- Appuyer sur ◀◀ pour effectuer un rembobinage rapide sur un disque. Chaque fois que cette touche est appuyée, la vitesse de rembobinage rapide augmente de 2 à 4, 8, 16 ou 32 fois la vitesse normale.
- Appuyer sur ►► (**SUIVANT**) pour aller au titre, au chapitre ou à la piste suivante.
- Appuyer sur ◀◀ (**PRÉCÉDENT**) pour aller au titre, au chapitre ou à la piste précédente.

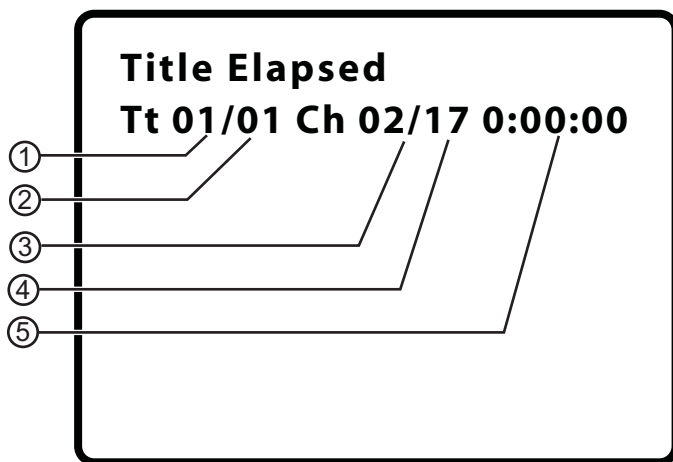
Réglage du volume**Pour régler le volume :**

- Appuyer sur les touches **VOL+** ou **VOL –** sur le dessus du lecteur ou sur la télécommande.

Affichage des informations relatives au DVD

Pour afficher les informations relatives au DVD :

- 1 Pendant la lecture du disque, appuyer sur **DISPLAY** (Affichage). L'écran suivant s'affiche.



1	Numéro du titre en cours.
2	Nombre total de titres.
3	Numéro du chapitre en cours.
4	Nombre total de chapitres.
5	Durée de lecture écoulée pour le titre en cours.

- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **DISPLAY** (Affichage) pour afficher des informations spécifiques au DVD. Les informations suivantes s'affichent :
 - **Title Elapsed** (Durée écoulée du titre) : indique la durée de lecture écoulée pour le titre.
 - **Title Remain** (Durée restante du titre) : indique la durée de lecture restante pour le titre.
 - **Chapter Elapsed** (Durée écoulée du chapitre) : indique la durée de lecture écoulée pour le chapitre.
 - **Chapter Remain** (Durée restante du chapitre) : indique la durée de lecture restante pour le chapitre.
 - **Display Off** (Affichage désactivé) : désactive l'affichage des informations.

Remarque

L'affichage des informations est désactivé automatiquement si la touche **DISPLAY** (Affichage) n'est pas appuyée dans les trois secondes.

Affichage des informations relatives au CD audio

Pour afficher les informations relatives à un CD audio :

- 1 Pendant la lecture du disque, appuyer sur **DISPLAY** (Affichage). L'écran suivant s'affiche.



- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **DISPLAY** (Affichage) pour afficher des informations spécifiques au CD audio. Les informations suivantes s'affichent :
 - **Single Elapsed** (Durée écoulée de la piste en cours) : affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture écoulée pour cette piste.
 - **Single Remain** (Durée restante de la piste en cours) : affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture restante pour cette piste.
 - **Total Elapsed** (Durée totale écoulée) : affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture écoulée pour le CD.
 - **Total Remain** (Durée totale restante) : affiche la piste en cours de lecture et la durée de lecture restante pour le CD.
 - **Display Off** (Affichage désactivé) : désactive l'affichage des informations.

Ouverture du menu principal d'un DVD

Pour ouvrir le menu du DVD :

- Pendant la lecture, appuyer sur **MENU**. Si le DVD a un menu principal, il s'affiche.

Remarque

Les contenus du menu principal des DVD varient d'un DVD à l'autre. Certains DVD ne permettent de commencer la lecture qu'à partir du menu principal.

Sélection de la langue audio

Certains DVD sont enregistrés en plusieurs langues audio.

Pour sélectionner une langue audio :

- 1 Pendant la lecture, appuyer sur **AUDIO**. L'écran audio s'affiche, montrant la langue audio en cours et le nombre total de langues audio.
- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **AUDIO** pour sélectionner la langue audio souhaitée.

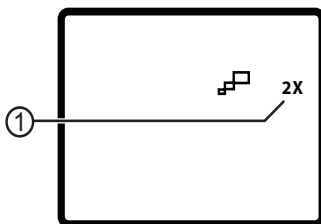
Remarques

- L'affichage de la langue audio est désactivé si la touche **AUDIO** n'est pas appuyée dans les trois secondes.
- Certains DVD ne permettent de sélectionner une langue audio qu'à partir du menu principal du DVD.

Agrandissement de l'image affichée

Pour agrandir l'image affichée :

- 1 Appuyer une ou plusieurs fois sur **ZOOM** pour agrandir l'image affichée de 2 à 3 ou 4 fois sa taille normale. L'écran de zoom s'affiche.



1	Facteur d'agrandissement actuel.
---	----------------------------------

- 2 Appuyer une quatrième fois sur **ZOOM** pour revenir au mode de visualisation normal.
- 3 Appuyer sur les touches directionnelles pour se déplacer dans l'image agrandie.

Programmation d'une lecture en boucle

Une lecture en boucle peut être programmée en sélectionnant le début et la fin de la section du disque à lire de façon répétée.

Pour programmer une lecture en boucle :

- 1 Au cours de la lecture, rechercher le point initial de la boucle, puis appuyer sur **A-B**.



- 2 Lire le disque jusqu'au point final de la boucle, puis appuyer sur **A-B**.



Le lecteur répète indéfiniment la boucle programmée.

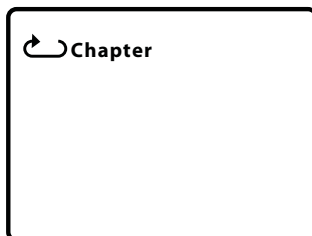
- 3 Pour désactiver la lecture en boucle et revenir au mode de visualisation normal, appuyer de nouveau sur **A-B**.



Répétition d'un chapitre, d'un titre ou d'un DVD

Pour répéter un chapitre, un titre ou un DVD :

- Pendant la lecture, appuyer sur **1/ALL REPEAT** (1/Tout répéter). L'écran suivant s'affiche, et le lecteur répète le chapitre en cours de lecture.



- Appuyer deux fois sur **1/ALL REPEAT** pour répéter le titre en cours de lecture.
- Appuyer trois fois sur **1/ALL REPEAT** pour répéter tous les chapitres et titres.
- Appuyer quatre fois sur **1/ALL REPEAT** pour désactiver la fonction de répétition.

Répétition d'une piste ou d'un CD

Pour répéter une piste ou un CD :

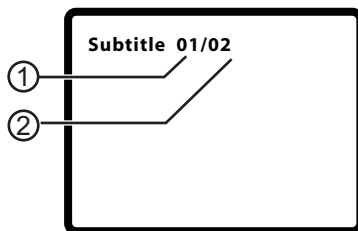
- Au cours de la lecture, appuyer une ou plusieurs fois sur **1/ALL REPEAT** (1/Tout répéter) pour sélectionner :
 - **Track** (Piste) : répète la piste en cours de lecture.
 - **All** (Tout) : répète tout le CD.
 - **Off** (Désactivé) : désactive la fonction de répétition.

Sélection de la langue des sous-titres

Certains DVD sont enregistrés avec des sous-titres qui peuvent s'afficher à l'écran sous forme de texte en plusieurs langues.

Pour sélectionner la langue des sous-titres :

- 1 Au cours de la lecture, appuyer sur **SUBTITLE** (Sous-titres). L'écran des sous-titres s'affiche, montrant la langue de sous-titres en cours et le nombre total de langues de sous-titres. Dans l'exemple suivant, la langue de sous-titres en cours est 1 et le nombre total de langues de sous-titres est 2.



1	Numéro de la langue des sous-titres actuelle.
2	Nombre total de langues de sous-titres.

- 2 Appuyer une ou plusieurs fois sur **SUBTITLE** (Sous-titres) pour sélectionner une langue de sous-titres différente.
- 3 Pour désactiver le sous-titrage, appuyer sur **SUBTITLE** jusqu'à ce que **Subtitle Off** (Sous-titres désactivés) soit affiché.

Remarques

- L'affichage des sous-titres est désactivé si la touche **SUBTITLE** (Sous-titres) n'est pas appuyée dans les trois secondes.
- Certains DVD ne permettent de sélectionner une langue de sous-titres qu'à partir du menu principal du DVD.

Sélection du format d'écran

Quand le lecteur est connecté à un téléviseur, il est possible de sélectionner le format d'image adapté au téléviseur.

Pour sélectionner le format d'image :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur **ENTER** (Entrée). **TV Display** (Affichage TV) est mis en surbrillance.
- 3 Appuyer sur ► pour accéder aux options **d'affichage du téléviseur**.

- 4 Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le format d'écran. Sélections possibles :
 - **Normal/PS** (normal/recadrage plein écran) : sélectionner cette option lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images panoramiques mais elles sont rognées automatiquement.
 - **Normal/LB** (normal/format boîte aux lettres) : sélectionner cette option lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images panoramiques mais comprend une bande noire en haut et en bas de l'écran.
 - **Wide** (Grand écran) : affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur à écran panoramique.

Configuration des contrôles parentaux

Pour configurer les contrôles parentaux :

- 1 Vérifier que le plateau à disque est vide.
- 2 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 3 Appuyer sur **◀** ou **▶** pour sélectionner *Preference Page* (Page des préférences), puis sur **ENTER** (Entrée).
- 4 Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **Parental** (Contrôles parentaux), puis sur **ENTER** (Entrée).
- 5 Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner la classification à interdire. La classification sélectionnée et celles qui lui sont supérieures sont interdites. Sélections possibles :
 - **KID SAFE** (Tous les enfants)
 - **G** (Tous publics)
 - **PG** (Contrôle parental suggéré)
 - **PG-13** [Déconseillé au moins de 13 ans] (Mise en garde sérieuse des parents)
 - **PGR** (Mise en garde très sérieuse des parents)
 - **R** (Réservé aux adultes)
 - **NC-17** (Interdit aux moins de 17 ans)
 - **ADULT** (Pour adultes uniquement) [paramètre par défaut]
- 6 Appuyer sur **ENTER** (Entrée), puis saisir le mot de passe. Le mot de passe par défaut est **3308**.

Remarque

En cas d'oubli d'un mot de passe qui a été modifié, saisir **3308**.

Utilisation du menu de Configuration

Le lecteur a un menu de configuration qui peut être utilisé pour régler les paramètres du lecteur.

Pour utiliser le menu de configuration :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche avec **General** (Général) en surbrillance.
- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la page du menu souhaitée, puis sur **ENTER** (Entrée).
- 3 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option, puis sur ▶ pour ouvrir le sous-menu.
- 4 Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une option, puis sur **ENTER** pour confirmer la sélection.
- 5 Pour revenir à un menu antérieur, appuyer sur ◀.
- 6 Répéter les étapes 2 à 4 pour sélectionner d'autres options du menu.

Pages du menu de configuration

Page	Options
Page de configuration générale	TV Display (Affichage TV) : sélectionne le format d'écran. Sélections possibles : • Normal/PS (normal/recadrage plein écran) : sélectionner cette option lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images panoramiques mais elles sont rognées automatiquement. • Normal/LB (normal/format boîte aux lettres) : sélectionner cette option lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images panoramiques mais comprend une bande noire en haut et en bas de l'écran. • Wide (Grand écran) : affiche l'image vidéo plein écran lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur à écran panoramique. OSD Language (Langue OSD) : permet de sélectionner la langue pour le menu de configuration (<i>Setup</i>). Choisir entre English (anglais), French (français) ou Spanish (espagnol). Screen Saver (Économiseur d'écran) : lorsque cette option est activée, le lecteur affiche un économiseur d'écran lorsque la même image reste à l'écran pendant trois minutes. Last Memory (Dernière position mémorisée) : lorsque cette option est activée et que le plateau à disque est ouvert, le lecteur se souvient de l'endroit où la lecture s'est arrêtée. Si le plateau est fermé avec le même disque chargé, le lecteur reprend la lecture à l'endroit où elle a été arrêtée.
Page de réglage de la qualité de l'image vidéo	Brightness (Luminosité) : augmente la luminosité pour ajouter plus de lumière aux zones sombres de l'image ou diminue le paramètre pour nuancer les zones claires de l'image. Contrast (Contraste) : augmente le niveau de l'image pour régler les zones blanches ou diminue le niveau pour nuancer les zones noires de l'image. Hue (Tonalité chromatique) : augmente le niveau de couleur pour ajouter plus de vert aux tons chair ou diminue le niveau de couleur pour ajouter plus de violet aux tons chair. Saturation : règle le niveau de saturation des couleurs de l'image.
Page de configuration du mot de passe	Appuyer sur SETUP (Configuration). Appuyer sur ENTER (Entrée) pour accéder à la page du mot de passe (<i>Password Page</i>). Appuyer deux fois sur ENTER (Entrée) pour ouvrir la page de modification du mot de passe (<i>Password Change Page</i>). Pour modifier le mot de passe, saisir l'ancien mot de passe ou le mot de passe par défaut, puis saisir le nouveau mot de passe dans les champs New Password (Nouveau mot de passe) et Confirmed New Password (Confirmer le nouveau mot de passe). En cas d'oubli d'un mot de passe qui a été modifié, saisir 3308.

Page	Options
Page des préférences	Remarque : Pour accéder à ce menu, vérifier qu'aucun disque ne se trouve dans le plateau à disque. Audio : permet de sélectionner la langue audio. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur lit la langue audio par défaut. Subtitle (Sous-titres) : permet de sélectionner la langue des sous-titres. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur affiche la langue des sous-titres par défaut. Disc Menu (Menu du disque) : permet de sélectionner la langue du menu du DVD. Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le DVD, le lecteur affiche la langue par défaut. Parental (Contrôles parentaux) : interdit la lecture des DVD en fonction de leur classification. Pour plus d'informations, voir "Configuration des contrôles parentaux" à la page 20. Default : permet de réinitialiser tous les paramètres, à l'exception du mot de passe et des réglages des contrôles parentaux, aux valeurs d'origine.

Problèmes et solutions

Problème	Solution
Absence ou distorsion de son.	- Régler le volume. - Veiller à ce que le casque d'écoute ne soit pas branché. Quand il est branché, les haut-parleurs intégrés sont mis en sourdine. - Vérifier que tous les câbles sont bien insérés dans les prises appropriées.
Impossible d'effectuer une avance rapide ou un rembobinage rapide dans un film.	- Il n'est pas possible d'effectuer une avance rapide pendant le générique et les avertissements qui apparaissent au début d'un film. - Certains DVD ne permettent pas le balayage rapide ou le saut des titres ou des chapitres.
L'icône  (interdit) s'affiche à l'écran.	L'action entreprise ne peut pas être exécutée parce que : - Le logiciel du DVD ne le permet pas. - Le DVD n'est pas compatible avec cette fonction (par exemple, la fonction des sous-titres). - Cette fonction n'est pas disponible à l'endroit actuel sur le DVD. - Le numéro de titre ou de chapitre saisi est en dehors de la gamme disponible.
L'image est déformée.	- Lors d'une avance rapide ou d'un rembobinage rapide, une distorsion est normale. - Le DVD est peut-être endommagé. En essayer un autre.
La télécommande ne marche pas.	- Vérifier que les piles sont neuves. - Veiller à ce que rien ne gêne le capteur infrarouge. - Veiller à ce que la télécommande soit pointée directement vers le capteur infrarouge, à une distance ne dépassant pas 10 pieds (3 m) du capteur infrarouge.

Problème	Solution
Le disque n'est pas lu.	• Vérifier que le disque est inséré correctement avec l'étiquette tournée vers le haut. • Vérifier que le disque est compatible avec ce lecteur. Ce lecteur peut lire des DVD et des CD audio. • Vérifier que le lecteur n'est pas en mode attente. Si c'est le cas, appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande pour le sortir du mode attente.
La lecture commence, mais s'arrête immédiatement.	• Vérifier que le code de région du DVD correspond au code de région du lecteur. Le code régional de ce lecteur est 1. Le code régional d'un DVD se trouve sur le DVD ou sur l'enveloppe du DVD. • Vérifier que le disque n'est pas sale. • Si de la condensation s'est formée à l'intérieur du lecteur, laisser le lecteur sécher.

Entretien

Nettoyage du lecteur

Nettoyer l'extérieur du lecteur avec un chiffon propre, légèrement humidifié avec de l'eau.

Attention

Ne pas utiliser des nettoyeurs liquides ou en aérosol car ils peuvent endommager l'appareil.

Manipulation des disques

Disques

- Ne pas toucher la surface d'un disque. Manipuler un disque par ses bords.
- Ne coller ni papier ni adhésif sur le disque.



- Ne pas utiliser de disques à forme irrégulière, tels que des disques cordiformes ou en forme d'étoile, car ils peuvent être source d'un fonctionnement défectueux.
- Ne pas exposer un disque à la lumière solaire directe ou à d'autres sources de chaleur.
- Nettoyer un disque en l'essuyant du centre vers l'extérieur avec un chiffon.
- Enlever les disques de l'appareil et les ranger dans leur étui après lecture.

- Certaines opérations de lecture peuvent avoir été intentionnellement limitées par l'éditeur de logiciels. Cet appareil ne lit les disques qu'en fonction de leur contenu tel qu'il a été conçu par l'éditeur de logiciels, aussi certaines fonctions de lecture peuvent ne pas être disponibles. Se référer aux instructions fournies avec les disques.

Nettoyage des disques

- Avant lecture, essuyer le disque du centre vers la périphérie avec un chiffon propre.



Remplacement de la pile de la télécommande

Pour installer la pile de la télécommande :

- 1 Retirer le couvercle du compartiment des piles.
- 2 Retirer la pile usagée du compartiment et la remplacer par une neuve. Veiller à ce que les pôles + et - de la pile coïncident avec les repères + et - figurant à l'intérieur du compartiment.
- 3 Replacer le couvercle du compartiment des piles.

Spécifications

Spécifications sujettes à modification sans avis préalable.

Disques compatibles :	CD et DVD
Standard de signal	NTSC
ACL	NS-P10DVD11 - 10 pouces
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz
Signal/bruit audio	Supérieur à 60 dB
Portée dynamique	Supérieur à 85 dB
Laser	Semi-conducteur
Longueur d'onde	650 nm/795 nm
Source d'alimentation	c.c. 9 à 12 V
Température de service	41 à 95 °F (5 à 35 °C)
Poids	2,31 lb (1,05 kg)
Dimensions (L × P × H)	9,57 × 7,09 × 1,65 po (243 x 180 x 42 mm)

Avis juridiques

Article 15 de la FCC

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- éloigner davantage l'appareil du récepteur;
- brancher l'équipement sur une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

Avertissement de la FCC

Tout changement ou toute modification qui ne serait pas expressément approuvé par les responsables de l'application des règles FCC pourrait rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Reconnaissance de l'avis de licence et de la marque de commerce de Dolby

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

Garantie limitée d'un an

Insignia Products (« Insignia ») garantit au premier acheteur de ce produit neuf (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Insignia et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Insignia est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 30 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Insignia pour la réparation à domicile. Dans le cas où le technicien agréé par Insignia ne peut réparer l'appareil lors du premier appel, un téléviseur Insignia (aux dimensions et avec les caractéristiques déterminées par Insignia) sera prêté gratuitement en remplacement pendant la durée de réparation et de retour du téléviseur. Cette dernière possibilité n'est offerte qu'aux acheteurs de téléviseurs Insignia qui résident aux États-Unis.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;

- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Insignia pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

Pour toute assistance technique, appeler le 1-877-467-4289

www.insignia-products.com

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 É.-U.

©2011 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés INSIGNIA est une marque de commerce de BBY Solutions Inc., déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.



www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 É.-U.

© 2011 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés. INSIGNIA est une marque de commerce de BBY Solutions, Inc.

Déposée dans certains pays.

Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

FRANÇAIS
11-0590